The Good News for Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday I November 2015

ssue l

www.olol.oro.au

THE GOSPEL

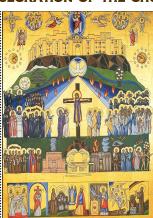
CONSECRATION OF THE CHURCH

THE EPISTLE

Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" And they said, "Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter answered, "You are the Messiah, the Son of the living God."

And Jesus answered him, "Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

Mt 16:13-20



Next Sunday's Readings
Renewal
of the Church
Heb 9:11-15
Jn 10:22-42

HEAVEN

is your

real home

This is our

testing ground

that's all.

~ Mother Angelica~

Brothers and sisters,

Now even the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was constructed, the first one, in which were the lampstand, the table, and the bread of the Presence; this is called the Holy Place. Behind the second curtain was a tent called the Holy of Holies. In it stood the golden altar of incense and the ark of the covenant overlaid on all sides with gold, in which there were a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tablets of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy seat. Of these things we cannot speak now in detail.

Such preparations having been made, the priests go continually into the first tent to carry out their ritual duties; but only the high priest goes into the second, and he but once a year, and not without taking the blood that he offers for himself and for the sins committed unintentionally by the people. By this the Holy Spirit indicates that the way into the sanctuary has not yet been disclosed as long as the first tent is still standing. This is a symbol of the present time, during which gifts and sacrifices are offered that cannot perfect the conscience of the worshiper, but deal only with food and drink and various baptisms, regulations for the body imposed until the time comes to set things right.

But when Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption.

Heb 9: 1-12

PRAYER OF THE WEEK

Jesus Our Lord,

As we enter into the New Liturgical Year we ask for Your protection and guidance.

You entrusted the **keys** to **Heaven** to Your disciple Saint Peter.

Lead us to Your **Heavenly Kingdom**

O Lord,

as we cannot make it on our own, we **need You** in our lives.

Today. Tomorrow. Forever. Amen!



SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co -Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, **8.45am** & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) **CONFESSIONS**

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: This Friday (6th Nov) from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au) Msgr Shora Maree 0418 969 844 (Parish Priest). Fr Tony (Acting Dean) 0433 211 248 A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Azize 0435 764 824. Fr Khalife 0403 715 105.

Light from the word consecration of church



In reading about the many different people who encounter Jesus in the Gospels, we too are led into the presence of the One who speaks to our hearts. So over this liturgical year in the Maronite Calendar our reflections will focus on what it means to encounter Jesus, which of course becomes our true prayer.

The disciples are with Jesus as he travels but in today's Gospel he draws them ever closer by asking the question, 'Who do people say that the Son of Man is?'v13, followed by another question, 'But who do you say that I am?'v16.

In our time with you Jesus, you challenge us to know you deeper and you challenge us to know ourselves better. You don't ask for a shallow relationship but one where we can open up to each other in honesty and question each other.

So what is my understanding of you? Move me from a false belief that you are simply a prophet or great person. Allow your Holy Spirit to stir in me and awaken me to a fuller realisation of how truly wonderfully amazing you are, just like Simon Peter came to recognise.

Jesus I want you to be more than just a companion, someone I can talk to, a great person. I want to recognise you as my 'Messiah', my 'living God,' who is so very close to me, beside me on the road as I travel. I want to know you are God, the one who holds me close and leads me to all I can possibly be.

Jesus you blessed Simon Peter and invited him to greater acts of mercy. With faith in you I am prepared to do whatever you call me to. Here I am, your disciple, to follow you and to be my best self, according to your will. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Saint Elizabeth November 5th



What we know of St. Elizabeth comes from the Gospel.
Elizabeth, a daughter of the line of Aaron, and the wife of Zacharias, was "righteous before God" and was "blameless" but childless.
Elizabeth is also a cousin to the Virgin Mary.

Zachariah, desiring a child, went to pray in the temple and

was told by the angel Gabriel, "Do not be afraid, Zechariah; your prayer has been heard. Your wife Elizabeth will bear you a son, and you are to call him John. (Luke 1:13-14)

Elizabeth became pregnant shortly thereafter and she rejoiced.

Mary then visited Elizabeth, and her baby leapt in her womb. Filled with the Holy Spirit, Elizabeth proclaimed to Mary, Blessed are you among women, and blessed is the child you will bear! But why am I so favoured, that the mother of my Lord should come to me? As soon as the sound of your greeting reached my ears, the baby in my womb leaped for joy. Blessed is she who has believed that the Lord would fulfil his promises to her!(Lk 1:41-45).

St. Elizabeth's feast day is celebrated on November 5.

Dory Zaouk

Shepherd's Corner Happy New Liturgical Year

Welcome to the new liturgical year in our Maronite Church. This no ordinary New Year's celebration; rather it is an upwards spiral-like movement towards God. The Liturgical year takes us on a prayerful journey towards the Kingdom of God. It gyrates around the mystery and revelation of the Holy Trinity; the salvific plan of the Father, the life and passion of the Son and the communion and indwelling of the Holy Spirit. The liturgical year is divided into seasons, these being: The Glorious Birth of our Lord, the Glorious Epiphany, Three weeks of Commemorations, Great Lent, Passion Week, the Glorious Resurrection, Glorious Pentecost and finally the season of the Glorious Cross.

Some people feel that the liturgical year is a routine repetition of occasions and feasts. This is not true! Each year we enter more deeply into the splendour of the liturgy and we discover more and more the reality of our Lord Jesus Christ in the mystery of the Holy Trinity. Do you ever notice how each time you listen to a particular passage from the Gospel or the Epistles you discover and learn something new? It is the same with the different seasons. Although they are repeated through the liturgy, each time we participate in them we experience something new in our relationship with each person of the Holy Trinity. This means that each year that both the Church and the faithful live and experience deeper faith which elevates us towards the Holy Trinity so that we can be united with it and with each other.

It is fitting that we start the year off with the Sunday of the Consecration of the Church. To consecrate is to become holy and this is our personal goal in life and the purpose of the Church. The Jewish people looked to the Temple as their means of holiness and salvation. However, we Christians look to the new Temple, the new Holy of Holies, the new High Priest – our Lord Jesus Christ who is our source of holiness and salvation. Therefore, as you can see, we have a lot to celebrate! If you haven't already done so, it is not too late to make some new resolutions for the New Year. May you all have a holy new year filled with the grace and magnificence of the holy and most blessed Trinity: Father, Son and Holy Spirit.



On a parish note, I would like to thank the Teens and their leaders for organising and participating in the Car Wash last Sunday. As always, you did a great job and our cars have never been cleaner. Keep up the great work. Also, the Seniors on Thursday had a wonderful day filled with Mass, Lunch, singing, dancing and plenty of activities. The Seniors committee do a wonderful job every time and our sincere thanks to them for everything that they do. Finally, a very warm welcome back to Monsignor Shora who came back on Thursday from the United States.

Fr Tony Sarkis

One of the most difficult things to do in life, is to forgive someone who has hurt you deeply, and to love them despite the pain and suffering they have caused you. To forgive the unforgivable and to love the unlovable....this is true Charity in action.

Of the three theological virtues - Faith, Hope, and Charity – Jesus tells us that Charity (Love) is the greatest. St Paul also tells us in several instances that without love we are nothing. Charity is the virtue by which we love God above all things for his own sake, and our neighbour as ourselves for the love of God. It binds everything together in perfect harmony. We were created for Love and created from Love. It is our beginning and our ultimate end, the fulfilment of all our works. That is why we run toward this goal, and once we reach it, therein we shall find rest.

When Charity is nourished it will bear the fruits of joy, peace, and mercy. These are the very fruits that Jesus Christ showed us in his public ministry, and continues to show us today in his Church, which he established on earth, and the Consecration of which we celebrate. The Church is the source from which the virtues flourish, through reception of the Sacraments and by following the Teachings that guide and direct us to persevere in "running the good race" to the finish.

Joy, Peace, and Mercy can only be found where Love abounds. We cannot possibly love without bearing these fruits. A soul that loves much, radiates love to others - the love of Christ from within that cannot be hidden. In that love, there is a peace that only Christ can give, and a joy that doesn't come from any earthly pleasure. Intricately connected with

peace and joy is an outward expression of love for neighbour, and this is especially visible in acts of mercy. Whether this mercy is shown in forgiving others, or in charitable acts of helping the poor, the hungry, the homeless, or the lost, rejected, and unloved. God can never be outdone in generosity, and it's true that it is far more rewarding to give than it is to receive. Let us remember this, as we draw nearer to the Season of Christmas, when commercialism overtakes the true spirit of the Incarnation.

Salwa Elias

Fersan Corner ANNUAL CONSECRATION CEREMONY



"This Sunday 1st November 2015, Fersen Al Adra children from Year 3 to Year 6 who have had their First Holy Communion, had their Annual Consecration Ceremony at Our Lady of Lebanon Co-Cathedral. This involved the taking of the Fersen Al Adra vows for new children and the renewal of vows for those who have already been consecrated.

The Annual Consecration Ceremony is the official initiation into the Fersen Al Adra, whereby the children offer themselves to total union with Our Lord Jesus Christ under the guidance and patronage of Our Lady, promising to be faithful servants of Her Divine Son and of His One, Holy, Catholic and Apostolic Church."

Faith Formation Corner



Faith formation has two more talk for the year before we prepare for the English Christmas Novena. Talks are at 8pm every second Wednesday night and they follow the 7pm English Mass.

On Wednesday 4 November, presented in conjunction with Maronites for Life, Sr Moira DeBono will lead a talk on "Fairest Love." She will explore the little-known but captivating and challenging Christian quality. St John Paul II used the phrase "fairest love" in a relatively obscure Letter. Drawn from the Old Testament book of Sirach. it is often associated with Mary, as Mother of Fairest Love. However, it is we who are to continue to bear "fairest love" in our daily lives, to witness to the boundless love and mercy of the Lord in our lives.

Sister Moira Debono is a Religious Sister of Mercy of Alma. She studied in Rome at the Athenaeum Sant'Anselmo (STB, STL with a specialty in sacraments) and at the Pope John Paul II Institute for Studies on Marriage and Family at the Lateran University-Rome (STD).

On Wednesday 18 November, our very own choir director Ghadi Sleiman will lead a talk will on 'The Adventure of Church Music. He will focus on the purpose of church music, how it is selected and how it is written. Ghadi has studied contemporary piano and singing for 12 years. Currently he is majoring in Jazz performance at the Australian International Conservatorium of Music AICM. He performed for 7 years with the renowned 50-singer Qadisha Choir in Lebanon from 1999-2006.

Matthew Semaan Come and Join us!



MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING

Target 2000 Parishioners \$5 ONLY a week

> **370** Parishioners committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to a Priests, Committee Members or Parish Office.

For Enquiries: Contact The Parish office on 96892899 Pledge Envelopes are also available in the Gift shop.

Our Lady of Lebanon Parish Loans CYPC \$4,841,547 Units \$1,590,819



OLOL YOUTH DINNER DANCE 2015 SPONSORS

GOLD SPONSOR

SILVER SPONSORS

designcorp ARCHITECTS

Arab Bank Australia



COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE





20%0FF

NEW EXCITING SERVICES

Spray Tanning from \$30 and Cosmetic Tattooing



LIGHTING UP OUR COMMUNITY
Contact us for all your Lighting and Electrical requirements



PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 1 November: Consecration of the Church – All Saints Day 8:00am All the Livings and Departed of the members of Sodality

11:00am 40 Day Youssef Wadih Nader from Sir Donieh

5:00pm 40 Day Kenaan Chaybane Nakhle Kenaan from kfarsghab

St Patrick's (Guildford)

6:00pm 40 Day Maurice Bahij Azar from Wadi Qannoubine

Tuesday 3 November

Leila Laoun Sukkar from Becharre wife of Michel Dib 6:00pm

Khoury from Kobayat (Died in Lebanon)

Wednesday 4 November

5:30pm All the Livings and Departed from Kfarfou on the Feast

Day of St Assia offered by Kfarfou Association

Sunday 8 November: Renewal of the Church

40 Day Youssef Hanna Saliba from Blouza 9:30am

11:00am One Year Sonia Nehman Meouchi wife of Louis Meouchi

from Jezzine

5:00pm One Year Joseph Sarkis Sassine from Hadchit

St Patrick's (Guildford)

6:00pm Saba Youssef Sarkis from Bekaakafra (died in Lebanon)

قدّاسات الأسبوع

تشرين الثاني: أحد تقديس البيعة – عيد حميع القديسين

قداس على نية أبناء الأخوية أحياء ومرضى وأموات

أربعون المرحوم يوسف وديع نادر من سير الضنية

أربعون المرحوم كنعان شيبان نخلة كنعان من كفرصغاب

سان باتریك (غیلفورد)

أربعون المرحوم موريس بهيج عازار من وادي قنوبين

الثلاثاء ٣ تشرين الثاني

المرحومة ليلى لاوون سكر من بشرّي زوجة ميشال ديب خوري من القبيّات (متوفاة في لبنان)

الأربعاء ٤ تشرين الثاني

قداس على نيّة أحيّاء وأموات كفرفو بمناسبة عيد مار أسيا تقدمة جمعيّة كفرفو

الأحد ٢ تشرين الثاني: أحد تجديد البيعة - عيد مار مخائيل رئيس الملائكة

أربعون المرحوم يوسف حنّا صليبا من بلوزا 9:5.

١١:٠٠ السنة للمرحومة صونيا نعمان معوشي زوجة لويس معوشي من جزين

> السنة للمرحوم جوزف سركيس ساسين من حدشيت 0: . .

سان باتریك (غیلفورد)

p

المرحوم سابا يوسف سركيس من بقاعكفرا (متوفّى في لبنان)

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

NOV

Melbourne Cup Luncheon Tuesday 3 Nov at 12pm in the Church Hall. For booking contact Parish on 02 9689 2899

NOV

English Faith Formation "Fairest Love"

Wednesday 4 Nov at 8pm after the 7pm English Mass. Presented by Sr Moira Debono

NOV

First Friday Devotion

"And he came to the disciples and found them sleeping. And he said to Peter, "So, could you not watch with me one hour?" (Mt 26:40) Friday 6 Nov: 6pm - 8.30pm Mass(6pm), Exposition of the Blessed Sacrament (7pm), Rosary (7.30pm) then silent reflection.

JAN 16

REGISTRATIONS for 2016 Holy Communion are NOW OPEN and Will close on 10 Jan 2016.

To register email hcommunion@olol.org.au or contact Church on 02 9689 2899

"The Bible Project" Weekly English Bible Studies Unlocking the Power of God's Word for Everyday Led by Mons Shora Maree EV, Mr Anthony Assaf and Team. Thursdays: 6.30pm - 8pm in Seniors Room

New book on the life of Patriarch Elias Howayek
Founder of the Congregation of the Maronite Sisters of the Holy
Family. Being considered for sainthood. The book summarises his life. Available for \$5 from Sr Margaret or from the Maronite College of the Holy Family admin office.

FIRST HOLY COMMUNION 2015 Photos & DVD Collection from Parish office between 9:30am - 4pm Mon - Fri ONLY

WYD2016 Pilgrimage to Poland Led by Mons Shora
"Blessed are the merciful for they shall receive mercy" Mt 5:7
Pilgrimage to Poland for World Youth Day 2016 in Krakow,
continuing on to Lourdes, Rome and The Holy Land. Departs 23 July to 20 August 2016 | 29 Days, cost: \$8,700

REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

Youth & Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities: Saturdays 4-6pm Blood Donation contact Myrna 0421677998 Nursing Home Visit contact Therese 0431792205

Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Connie 0411830349

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Margo on 0400 001 758 Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm

Seniors Events

Activities for Seniors Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call Elias Doro on **0414 495 955 or** the Parish on **9689-2899**

اطات كبار السن في الرعية

كل أسبوعين لمن يهمه إحضار أحد الوالدين أو الجدين الإتصال بالياس دورو على الرقم ٥٥٥،٩١٤٤٠ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

DIOCESAN NOTICE

NOV

First Holy Communion for People with Special Needs

Sat 14 Nov at 11am 2015 at St Charbel's Parish

For registrations contact St Charbel's Parish on 9740 0998 or 0434 429 980.

المناولة الأولى لذوي الاحتياجات الخاصة المناولة الأولى لذوي الاحتياجات الخاصة المناولة الأولى المناولة عشرة صباحاً في كنيسة مار شريل التسجيل الراغبين يرجى الاتصال برعية مار شريل على ٩٧٤٠٠٩ أو ٩٧٤٠٩٩٠ أو ٠٤٣٤٤٢٩٨٠

MARONITECARE SERVICES

0

Youth Services & Facilities
Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm
for Youth 18 & over - Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call Anthony Chidiac 0411 217 103

Jomen's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Nelly Azize 0430 332 888 or 9689 2899 Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410 122 999
Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am –11:30am

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424 658 190

Respite for Carers of People with Mental Health Issue Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474. Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist, confidential counselling for relationship, family/parenting, Anxiety, Depression Mobile: 0434 642 509 Phone: 8840-9475.

For Teens 12-18 years and their families. Call Lina Ishac 0433 217 063 or Anthony Chidiac 0411 217 103

For Youth 18 & over & Adults & Couples

Lisa Makhlouf 0413 061 102 Email: counseling@maronitecare.org.au

White Stone Family Support Services
Is your family impacted by addictions? Psychologists & Social Workers can assist you
For information, contact: 9633 2900 Or visit us at: 128a Alfred St, Harris Park, Opening hours: Mon, Wed, Fri & Sat 9am-5pm.

أحد تقديس البيعة

من أنا برأيك أنت؟

"من يقول الناس أنَّى أنا ابن الإنسان؟" ثم يستطرد:" وأنتم من تقولون أنَّى أنا؟".

للوهلة الأولى، نتوقف عند سؤال يسوع لتلاميذه، مفترضين السبب إنطلاقًا من تفكيرنا البشري فنقول:" أليس واثقًا من نفسه؟ أهو بحاجةٍ لشهادة الاخرين كي يطمئن؟". نفكر فيه تمامًا كما نفعل بغالبيّتنا عندما نريد أن نقيّم موقعنا في المجتمع وما يفكّر به الآخرين تجاهنا. لكنّ الجواب تراه يكشف جهل الكثيرين وانقسامهم في الرأي تجاهه.

" أنت هو المسيح ابن الله الحيّ."

إجابة كالبرق لمعت في أفق الرّسل الإثنا عشر: أوّل إعلانٍ سماوي ينطق به سمعان بن يونا، يكشف فيه هويّة يسوع. شهادته دلّت على شخصيته، هذا الرسول الّذي، بنعمة من الله، إستطاع أن يتخطّى "اللحم والدّم" بنفكيره ليجتاز مع بساطة قلبه الممزوجة بالجرأة والشجاعة غالبًا، من ضفّة المحدوديّة والتحجّر والتمسّك بكلّ حكم او شهادة أو فكر بشريّ إلى ضفّة فكر الله والعقلانيّة المنفتحة على إلهامات روحه القدّوس، فينطق بما يهمس له به في أعماقه. لذلك استطاع أن يقول له:" انت هو المسيح ابن الله الحيّ".



"أنت الصخرة"

تجاوُبْ سمعان مع إيمانه بألوهة يسوع كان بمثابة قسم والتزام أمام الجميع بالتبشير بصديقه يسوع ابن الله، حيثما وجد. رغم ضعفه قد نال الحظوة، الطوبي، عند المسيح، لأنّ الله لا ينظر إلاّ إلى القلب وبما ينبض به من حبّ. ثمّ منحه اسمًا جديدًا فدعاه بطرس أي الصخرة، إسمًا رسوليًا مجدّدًا ليصبح الصخرة الأساسيّة في بناء كنيسة الله.

¦ونحن، ماذا نقول؟

كما رأينا أنّ سمعان أعلن ألوهة يسوع بجرأةٍ فنال الطوبي وحظيَ بإسم جديد ليصبح الصخرة الّتي بنى عليها يسوع كنيسته. لكن ماذا عنّا نحن؟ هل لنا جرأته وإيمانه لنعلن ما نعرفه عن يسوع؟ هو تخطّى "اللّحم والدّم" لأنّه أحبّ بصدقٍ كبير صديقه يسوع وآمن به ووثق، فخطى الخطوة الأولى، الإيجابية، في إعلان البشري؟

ونحن، هل نرغب في التوقّف عن تحليل هويّة يسوع ولو للحظات، وننسب له اللّقب الّذي يتناسب مع وضعنا وقدرنا الثقافي والعلمي، وعلاقاتنا الإجتماعيّة؟ هل نقبل أن يعطينا الإسم الّذي يريده ليكون حامل برنامج حياتنا بمجملها على ضوء تعاليمه؟

لنتُذكّر أنّه منذ اعتمدنا أصبحنا حجارة حيّة في جسد المسيح السرّي، في الكنيسة، واليوم، الحاجة كبيرة كي نتعرّف إلى رأس هذا الجسد كي نقيم علقة عميقة معه، ليصبح لنا فكره، لأنّ كلّ واحدٍ منّا مدعوّ ليصبح صخرة في كنيسته الصغيرة، أقصد في عائلته، في عمله، في مجتمعه، في مؤسّسته، في جمعيّته... فنعمل معًا كلّ ما هو صالح لإعلاء البنيان كلّه. كلّ منّا مدعوِّ لعدم مساومة المسيح في حبّه وانتظاره لنا مقابل تتفيذه رغباتنا الشخصيّة. فلتُقبِل إليه إذًا بإيمان وثقة، ولنفسح له في المجال كي يعطينا طوبي جديدة وإسمًا جديدًا يحمل رسالة حبّ متجدِّدة في عالمٍ مظلمٍ لا يرى من الشمس إلا كسوفها، مردّدين أمام صاحب الدعوة: "أنت هو ابن الله الحيّ"، فيكفيني شرفًا أن تكون صديقي وحبيبي والهي في آن، أحبّك.

السنة الليتورجية من والى المسيح ...



اللّيتورجية هي أصدق تعبير عن إيمان الجماعة التي تحتفل بها، وأقسام اللّيتورجية المارونية هي مراحل تذّكر حياة السيّد المسيح.

الفكرة الأولى التي تتبادر إلى ذهن الناس هي كيف نحن المؤمنين نكرّر كلّ سنة الأعياد عينها وتدور وكأنّنا بتطواف حول سلسلة أعياد وأوقات حتى تقع ربّما بالروتين (الملل) والتكرار المملّ.

من المسيح الفادي والقائم والحيّ تأخذ السّنة الطقسيّة معناها واليه تهدف. وما نسمّيه نحن تكرار الأعياد والمناسبات في كل سنة ليس في الواقع التّكرار بالمعنى السّلبي، بل هو حركة تصاعدية لولبيّة تدخل فيها الكنيسة من خلال احتفالاتها ومناسباتها الّتي نعيشها بغية الدّخول أكثر فأكثر في سرّ المسيح الخلاصيّ وبهدف التقدّم والنموّ بمشروع الملكوت الذي حقّقه بموته وقيامته.

وما حياة الكنيسة على الأرض سوى ولوج تدريجيّ في هذا الملكوت الذي تحقّق منذ ألفيّ عاما ويكتمل في نهاية الأزمنة. من هنا المسألة ليست تكرار إنّما هي تصاعد وإرتقاء للبلوغ إلى ملء قامة المسيح من خلال اقتفاء خطاه، وإنّباعه في كل مراحل حياته. من خلال السّنة الطقسيّة تجسّد الجماعة المسيحية كلّ مراحل حياة يسوع المسيح الّتي بها دبّر كل شيء لخلاص الإنسان.

وهنا تعيش الكنيسة في دورتها الطّقسية الأزمنة التالية: زمن الميلاد ، زمن الدنح (والغطاس)، زمن الصوم، أسبوع الآلام، زمن القيامة، زمن العنصرة، زمن ارتفاع الصليب.(**بتصرّف)**

الخوري طوني سركيس

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:



(A) All departed souls, Fr Elias Ayoub, Antoun Azar, All the lost souls, Raymond Anjoul, Nelly Abou Hamad (B) Milia Bou Raidan (C) Youssef & Salha Chaya (D) Chafika Diby (E) Hanane Wahibe Mounir El Bazouni (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrael (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Boutros & Lamia Hanna, Sara George Tansa Hawi, Tannous Wadiaa Youssef Hawi, Diab Hawy (I) (K) Naim & George Khattar, Karam Antonios Karam (J) (L) Youssef Lichaa, Simon & Hannah Licha, Boutros & Mary Lichaa, Peter & Mary Lichaa and their parents (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Ghantous Jabbour Mikhael and his wife Jamile, Therese Melhem, Semaan & Karimeh Masri, Youssef Leechaa Malkoun, Youssef Maroun and his wife Ghssoun, Hamid George Masri (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Ndaira (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Raphael & Wajiha Rahme, Jabil Labbi Roumanus (S) Boutros Kozhaya Sassine, Souls in Purgatory (T) (U) (V) (W) (Y) Saadallah Younan & his wife Rafka Maskineh (Z)

١٠ خطوات تعلمون من خلالها أولادكم أن يصلوا

طبيعة الإنسان تدفعه الى الإبتعاد عن الأشياء حين تصبح مملّة لذلك من المهم أن نحدّد وقت الصّلاة عند طفلنا في طريقة منظّمة وغالباً ما يكون وقت النّوم الوقت الممتاز لذلك.

إيمكنكم قُبل النوم أن تطلبوا من طفلكم أن يصلي صلاة تنقسم الى ٣ أقسام: ما يشكر الله عليه، وما يأسف عليه، وما يريد من يسوع أن يباركه. ومن ثم يصلي الأبانا والسلام والمجد

هذا الأمر سينمو معهم وينمّيهم في الإيمان.

+ ساعدوا طفلكم في التّعرف الى الكتاب المقدّس بمكنكم أن تجلبوا كتاباً مقدّساً خاص بالأطفال مع رسومات وألوان واختاروا منه قصة صغيرة لتلاوتها يوميّاً. من ثم اسألوا طفلكم عن القصّة بالطبع إبطريقة تلائم عمرهم.

+ تذكروا أن الأمر يدور حول إقامة علاقة متينة بينهم وبين الصلاة

تذكّروا أن إيماننا ليس قائم بما يَجب فعله أو تجنّبه مع أنّه يجب على الولد طبعاً أن يميّز الفرق بين الصّحيح والخطأ ونحن حين نصلّي مع طفلنا إنساعده علي بناء علاقة صداقة مع يسوع فالصّداقات تعطي الحياة أي هي فسحة ثقة واسترخاء، على الطّفل أن يكون نفسه ويكون سعيداً، دورنا يكمن في مساعدته على فهم من هو يسوّع وكيف أنّه يحبّه من دوّن شروط.

+ ضعوا الصلاة في يومياتكم وكونوا أنتم المثال

ً بالطبع الرّونين مهم وَلَكنَ تذكّروا أنّه يجب عليكم أن تساعدوا طفلكم كي يفهم أنّنا يمكن أن نصلّي أينما كان وفي أي وقت كمثلا تلاوة صلاة شكر صغيرة قبل الطّعام. هكذا نظِهر الأولادنا أولاٍ أن الصّلاة جزء من حياتنا اليومية وأنّ الوجبة ليست فقط كي تسد جوعنا. لا تخافوا من تأدية صلاة الشّكر حتى في الأماكن العامة، الى جانب ذلك قوموا بتلاوة صلاة صغيرة حين لا يشعر ولاكم بخير كمثل يا يسوع ساعده كي يشعر بتحسّن، أرسل ملائكتك اليه..." هذا يعلّمه أن يتوجّه الى يسوع كلما تأذّى، وأيضاً يوقف نوبات البكاء الطويلة.

+ عرفوهم الى حلاوة رحمة الله حين يكبر أطفالكم وينالون سر الاعتراف خذوهم غالباً ليعترفوا كمرة في الشهر مثلا ومن ثم خذوهم لتناول البوظة أم الحلويات لأن رحمة الله حلوة!

¦+ علَّموهم صلاة الوّرديـة

هذه الصّلاة هي الأبسط والأقوى وهي ممتازة للأولاد، لأنّها ستعلّمهم عن مريم العذراء وستجعلهم يدخلون في حياة يسوع، لذلك يمكنكم أن تبتاعوا لهم المسبحة في عيد ميلادهم أو في مناولتهم الأولى.

+ احترموا أولادكم ولا تتوقعوا الكمال منهم

مع أنّهم أطفالكم وتحت عنِايتكم إلا أنّ روحهم حرّة وصلاتهم تكون بينهم وبين الله، إسمحوا لهم أن يأخذوا الأمور بروّية وتذكّروا أنّ يسوع في بستان الزَّيتونَ طلب من تلاميذه أن يصلوا معه ولكنُّهم إستسلموا للنَّوم.

+ علَّموا أولادكم أن يصلُّوا من أِجل أعدائهم

علَّموا أولادكم لم من الضّروري أن نصلّي من أجل أعدائنا أو الّذين يسبّبون لنا الأذى. علّموهم أن يصلّوا من أجل الأولاد الّذين يزعجون الآخرين في المدرسة، وهذه أيضاً شهادة قويّة على أنه لا توجد أي مشكلة لا يجد لها الله حلّا.

ريِّموا مع أولادكم ترانيم دينيّة من المزامير مثلا أثناء القيادة أو التواجد في المنزل ولا تهتمّوا إن كان صوتكم رديئا لأنّ الله لا يهتم بمحافظتكم على النُّوتة بلُّ بما في قلبكم.

+ إحتفلوا بالأعياد

إحتفلوا بالأعياد الدينيّة في المنزل وضعوا زينة لكل مناسبة شارحين للطفل ماهيّتها.

www.zenit.org

"سينودوس" ... "السبير معًا"

إلقد إخْتُتِمَت بإحتفال بالقدّاس الإلهيّ فِي بازيليك القدّيس بطرس، الجمعّيةَ العامّة الاعتياديّة لسينودسِ الأساقفة حول الأسرةِ. إني ادعو الجميع إلى رفع الشكر يِّه من أجل هذه الأسابيع الثَّلاثة الماضية من العمل المكثَّف، عمل أحيتها الصَّلاة وروح الشَّركة الحقَّة. لقد كان متعباً ولكنه مثَّل عطيَّة حقيقيَّة من الله ستحمل بالتَّأكيد ثمارًا كثيرة.

إن كلمة "سينودوس" تعني "السّير معًا". وما عشناه كان إختبارا لكنيسة في مسيرة، وخاصّة في مسيرة مِع أَسَر شعبِ الله المِقدّس المنتشر في العالم أجمع. ولذا فَقَد أثّرت فَيَّ كلمة الله الَّتيَ سمعناها في لقَّائنا عبر نبوة إرميا: "هاءَنذا أُعَيْدُهم مِن أرضِ الشَّمال وأَجِمعُهم مِن أَطْرافِ إِلاَرض وفيهم الأعْمى والأعْرج الحُبْلى والوالِدَةُ جَميعاً. جَمعٌ عَظِيمٌ بِرَجِعُ إِلي هُنا"ٍ ويضيف النبي: "يَأتونِ باكينَ

واجمعهم من سرب الرسل ويهم الله على مجاري المياه في طَريق مُستَقيم حَيثُ لا يَعثُرُون لِأَنِّي أُبِّ لَإِسْرَائِيلَ وأَفرانَيمُ بكرّ لي" (٣١، ٨-٩). وأَهْديهم مُتَضَرَّعِينَ وأَسْيَرُهم إلى مَجاري المياه في طَريقٍ مُستَقيم حَيثُ لا يَعثُرُون لِأَنِّي أُبِّ لَإِسْرَائِيلَ وأَفرانَيمُ بكرّ لي" (٣١، ٨-٩). وقول لنا كلمة الله هذه بأن أوّل من يريد السير معنا، وأن من يريد تحقيق "سينودوس" معنا، هو الله أبونا. إن "حَلْمه" منذ الأزل والى الأبد هو بأن المناقش ال ا يصنع شعبًا وأن يجمعه وأن يقوده نحو أرض الحريّة والسّلام. وهذا الشعب يتألّف من أسَر: هناك "الحُبْلي والوالدَةُ"؛ إنه شعب، وأِذ يسير، يدفع بالحياة

ا إلى الامام مع بركة الله. إنه شعب لا يستبعد الفقراء والمحرومين، بل على العكس، يشملهم: "وفيهم الأعْمى والأعرَج" يقول الرب. إنه أسرة تتكون من أسَر، ومن يتعب فيها لا إيجد نفسه مُهَمَّشًا، متِروِكَا في الصفوف الخلفية، إنما قادرًا على مواكبة الآخرين، لأن هذا اَلشَّعب يسير على سرعة الأواخر؛ كما هو الأمر في الأسَر، وكما يعلمنا الرب، بأنه صارً فقيرًا مع الفقراء وصغيرًا مع الصغار والآخر مع الأواخر. ولم يفعل هذا كي يستبعد الأغنياء والكبار والأوائل، إنما لأن

هذا هو الأسلوب الوحيد لخلاصهم هم أيضًا، لخلاص الجميع. أعترف بأن نبوة الشعب السائر هذه قد قارِنتُها أيضًا بصور اللاجئين السائرين على طرقٍ أوروبا، وهو واقع مأساوي لزمننا هذا. فالله يقول لهم أيضًا: إ"يَأْتُون باكينَ وأهْديهم مُتَضَرِّعين". هذه الأسَر المتألَّمة، التي اقتُلعت من أراضيها، كانت أيضًا حاضرة معنٍا في السّينودوس، في صلاتنا وفي أعمالنا، عبر أصوات بعض رعاتهم الحاضرين في الجمعية. هؤلاء الأشخاص الذين يبحثون عنِ الكرامة، وهذه الأسَر التي تبحث عن السلام، ما زالوا معنا والكنيسة لا تتخلى عنهم لأنه ينتمون إلى الشعب الذي يريد الله أن يحرره من العِبودية وِأن يقوده إلى الحرية.

تتعكس إذا عبر كلمة الله هذه على السواء الخبرة المجمعيّة التي عشناها، كما مأساة اللَّاجئين السّائرين على طرق أوروبا. ليساعدنا الله، بشفاعة العذراء مريم، على تحقيقها بنمط شركة أخويّة.



البابا فرنسيس

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

www.olol.org.au الر سالة

> يا إخوتي، كانت لِلعَهْد الأَوَّل أَيْضًا شعَائِرُ عِبَادَة، وبَيْتُ قُدْس أَرْضِيّ. فَبُنِيَ المَسْكِنُ الأَوِّل، وهُوَ الَّذي يُدْعَى "القُدْس"، وكانَ فيهِ الْمَنَارَةِ، والْمَائِدَة، وخُبْزُ التَّقْدِمَة، ووَرَاءَ الحِجَابِ الثَّانِي بُنِيَ المَسْكِنُ الَّذِي يُدْعَى "قُدْسَ الأَقْدَاس"، ويَحْتَوي مِجْمَرَةً ذَهَبيَّةً لِلبَخُورِ، وتَابُوتَ العَهْد، مُغَشِّى كُلُّهُ بالذَّهَب، وفيهِ جَرَّةٌ مِن ذَهَب تَحْتَوى المَنّ، وعَصَا هَارُونَ الَّتِي أَفْرَخَتْ، ولَوحَا العَهْد، وفَوقَ التَّابُوتِ كَرُوبَا المَجْدِ يُظَلِّلان الغِشَاء: أَشْيَاءُ لا مَجَالَ الآنَ لِلكَلامِ عَنْهَا

وإِذْ بُنِيَتْ تِلْكَ الأَشْياءُ على هذَا التَّرتِيب، كانَ الكَهَنَةُ يَدْخُلُونَ إلى الْمَسْكِنِ الأَوِّلِ في كُلِّ وَقْت، لِيُتِمُّوا العِبَادَة، أَمَّا الْمَسْكِنُ الثَّانِي فكانَ عَظِيمُ الأَحْبَارِ يَدخُلُ إلَيهِ وَحْدَهُ مَرَّةً واحِدَةً في السَّنَة، ولا يَدْخُلُ إلَيهِ إلاَّ ومَعَهُ دَمٌ يُقَرِّبُهُ عَنْ نَفْسِهِ وعَنْ جَهَالاتِ الشَّعْبِ. وبهذَا يُوضِحُ الرُّوحُ القُدُسُ أَنَّ الطَّريقَ إلى قُدْس الأَقْدَاسِ لَمْ يَكُنْ بَعْدُ قَدْ كُشِف، مَا دَامَ الْمَسْكِنُ الأَوَّلُ قَائِمًا. وهذَا رَمِزٌ إلى الوَقتِ الحَاضِر، وفيهِ تُقَرَّبُ تَقَادِمُ وذَبائِح، لا يُمْكِنُهَا أَنْ تَجْعَلَ مَنْ يُقَرِّبُهَا كامِلاً مِن جِهَةِ الضَّميرِ. إِنَّهَا شَعَائِرُ جَسَدِيَّةٌ تَقْتُصِرُ على أَطْعِمَةٍ وأَشْرِبَة، وأَنْواع شَتَّى مِنَ الاغْتِسَال، مَفْرُوضَةٍ إِلَى أَنْ يَأْتِيَ وَقْتُ الإصلاح.

أَمَّا المَسيحُ فَقَدْ ظَهَرَ عَظيمَ أَحْبَارِ الخَيراتِ الآتية، وَاجْتَازَ المَسْكِنَ الأَعظَمَ والأَكْمَلَ، غَيرَ المَصنوع بالأَيدى، أَى لَيسَ مِن هذِهِ الخليقة، فدَخَلَ إلى قُدْسِ الأَقدَاسِ مَرَّةً واحِدَة، لا بدَمِ النُّيُوسِ والعُجُول، بل بدَمِهِ هُوَ، فحقَّقَ لنا فِداءً أَبَدِيًّا.

قراءات الأحد القادم

أحد تجديد البيعة عب ۹: ۱۱ – ۱۵ يو ۱۰: ۲۲ – ۲۶

ننجح أبدًا

في معرفة ذواتنا،

إلا عندما نطلب

بأن **نعرف الله**.

القديسة تريزا الأفيلية

جَاءَ يَسُوعُ إِلَى نَواحِي قَيْصَرِيَّةِ فِيْلِيُّسَ فَسَأَلَ تَلامِيْذَهُ قَائِلاًّ: "مَنْ يَقُولُ النَاسُ إِنِّي أَنَا ابْنُ الإِنْسَان؟". فقَالُوا: "بَعْضُهُم يَقُولُون: يُوحَنَّا المَعْمَدَان؛ وآخَرُون: إِيْليَّا؛ وغَيْرُهُم: إرْميَا أَو أَحَدُ الأَنْبِيَاءِ". قَالَ لَهُم: "وأَنْتُم مَنْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا؟". فَأَجَابَ سِمْعَانُ بُطْرُسُ وقَال: أَنْتَ هُوَ المَسِيحُ ابْنُ اللهِ

فأَجَابَ يَسُوعُ وقَالَ لَهُ: "طُوبَى لَكَ يَا سِمْعَانُ بِنَ يُونَا! لأَنَّهُ لا لَحْمَ ولا دَمَ أَظْهَرَ لَكَ ذلِكَ، بَلْ أَبِي الَّذِي في السَمَاوَات. وأَنَا أَيْضًا أَقُولُ لَكَ: أَنْتَ هُوَ بُطْرُسُ، أَى الصَخْرَة، وعلى هذِهِ الصَخْرَةِ سَأَبْنِي بِيْعَتِي، وأَبْوَابُ الجَحِيْمِ لَنْ تَقْوى عَلَيْها. سَأُعْطِيكَ مَفَاتيحَ مَلَكُوتِ السَمَاوَات، فَكُلُّ مَا تَربُطُهُ على الأَرْض يَكُونُ مَرْبُوطًا في السَمَاوَات، ومَا تَحُلُّهُ على الأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولاً في السَمَاوَات". حينَئِذٍ أَوْصَى تَلامِيْذَهُ أَلاَّ يَقُولُوا لأَحَدِ إنَّهُ هُوَ المَسِيحِ.

متى ١٦ : ١٣ – ٢٠

صلاة الأسبوع

أيّها الرب يسوع، نحن نعلن اليوم إيماننا مع بطرس الرّسول: "أنت هو المسيح ابن الله الحيّ.

نؤمن أنّك وحدك خلاصنا، وندرك أنّنا مدعوّون لنشهد لك في عالمنا ومجتمعاتنا، حيث تضعنا، وتدعونا لنكون. فكلّ إنسان بحاجة الى كلمتك الهادية، ونعمتك الشافية، ومحبّتك المنعشة.

ويا مريم البتول أمّنا، وعروسة الرّوح الغنيّة بالحكمة، إنّنا نكرّمك ونمدحك من صميم قلوبنا، وبأعمالنا. فكوني لنا الهادية الى المسيح ابنك، لكيّ نخلص بنعمته، ونرفع معك التعظيم للآب والإبن والروح القدس،

الآن والى الأبد

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٢٠٠٠ (عربي) ٣٠٠٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (عربي، إنكليزي) مركز قداس ٢:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين – الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٣٠:٥؛ ٧:٠٠ مساءً (انكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحًا و ٢:٠٠ مساءً الإعترافات

مؤمنّة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: هذه الجمعة (٦ تشرين ٢) من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً